

Home (1918) Department.
Education

Ordinary SERIES.

G.O. No. 645-6

DATED 20-5-18

INDEXED

[Despatch Abstract.]

Honorarium.

Addressing the Government of India on the subject of the payment of an ----- of Rs.1,000/- to Mr. V. Ranga Achariyar in recognition of his work "A topographical list of inscriptions of the Madras Presidency".

PAPERS PUT UP WITH CURRENT No. _____

Papers of the department to which the current belongs.

Number.	Date.	Original (=O) or spare copy (= S.O.)	Remarks. (In this column such of the papers as have been removed for copying, printing, etc., should be marked with a cross.)	Initials of Referencer with date in token of return to Reference department.

Papers of other departments.

Department.	Number	Date.	Original (= O.) or spare copy (= S.O.)	Initials with date of (1) Referencer acknowledging returns of the paper concerned or (2) Despatcher to denote the return of the papers to the department concerned.

FROM

SIR JOHN MARSHALL, Kt., C.I.E., Litt. D., F.S.A.,
Director General of Archaeology in India.

TO

The Secretary to the Government of Madras,
Home (Education) Department,
Fort St. George, Madras.

Saraikala P.O., the 6th April 1918.
(District Rawalpindi)

SIR,

I have the honour to enclose, herewith, for your
consideration and disposal, a copy of the correspondence noted
in the margin, regarding (a) the grant of an honorarium to

1. Letter dated the 22nd January 1918, from Prof. V. Rangacharya, Presidency College, Madras, to the Director General of Archaeology in India. : Prof: V. Rangacharya for : compiling a topographical : list of inscriptions in : the Madras Presidency; and : (b) the publication by : him of some of the inscrip- : tions collected in the : Government Epigraphist's Office.
2. Letter No. 236, dated the 11th February 1918, from the Director General of Archaeology in India to the Assistant Archaeological Superintendent for Epigraphy, Southern Circle. : him of some of the inscrip- : tions collected in the : Government Epigraphist's Office.
3. Letter No. 102, dated the 27th February 1918, from the Assistant Archaeological Superintendent for Epigraphy, Southern Circle, to the Director General of Archaeology in India. : him of some of the inscrip- : tions collected in the : Government Epigraphist's Office.

As regards (a) I have examined the first 700 pages
of Prof: V. Rangacharya's list and I am of opinion that a
reasonable honorarium to offer him for the complete work
would be Rs.1,000/-. This honorarium would not, and would
not be intended to, repay him for all the labour bestowed
upon the work, but it would serve as a recognition by
Government of the good work he has done and would be a
stimulus

2

to other labourers in the same field to follow his example.
As the list is being printed at the expense of the Madras Government, it is presumed that the Madras Government will also prefer to provide the honorarium from local funds.

As regards (b), I venture to suggest that it would be premature to adopt Professor Rangacharya's proposal until he has published some ~~of the~~ inscriptions either in the Epigraphia Indica or in the Indian Antiquary and given ^{Experts} an opportunity of deciding whether he possesses the necessary qualifications for the work.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient -Servant,

J. H. Marshall

Director General.

3

4

Copy of a letter No. nil dated the 22nd January 1918, from V. Rangacharya, Assistant Professor of History, Presidency College, Madras, to the Director General of Archaeology, Simla.

I beg to inform you that I have completed the work on the Topographical List of Inscriptions in the Madras Presidency which you did the honour of entrusting to me. The manuscript which covers over 3000 pages has been submitted to Government and already about 700 pages of it have been printed. Every two pages of the manuscript form as a rule, one page in print, so that the whole, with the copious index which is in the course of preparation, and the contents, etc. promises to come to about 1600 pages. The preparation of such a voluminous work has cost, I need hardly inform you, a labour the magnitude and intensity of which only savants like yourself can correctly appreciate. All that I can say is that the task of compilation and arrangement, the notation of the thousands of cross references, bibliographical, literary and other notes, has engaged my sole, uninterrupted and undivided attention, even since my interview with you in January 1916 to the present day; and the correction of proof, the preparation of the index and other work will occupy at least six months more. I am able to intimate to you with, I confess, a certain amount of selfsatisfaction, that I have carried out your desire and that Government has also referred to my work in appreciative terms.

I am not aware whether Government has sanctioned or will sanction any honorarium for my hard work. I have had no communication on the subject. Nor have I taken the liberty to address them on it. A materialistic recognition of my labours will, to one of my position and means, indeed be highly welcome.

Now that I have carried out the work you allotted

4

allotted to me, I beg to approach you with a proposal of mine. The Madras Government have, as you are aware, invited proposals and suggestions for the publication and edition of the inscriptions collected by the Epigraphist's office. I beg to state that I am willing to under take the systematic edition of any dynasties or districts which the department might choose to give me. As regards the

memorarium, I am willing to abide by your decision whether it be by page (as in the Epigraphia Indica) or by a monthly allowance for myself and a small establishment which might be placed at my disposal. I might, if I am permitted to make a suggestion, begin with the inscription of any Tamil district, say Tanjore, Trichinopoly or Madurai.

I trust that this proposal of mine will recommend itself to you and I shall be much obliged if you will favour me with your views on the matter and on the feasibility of making suggestions or recommendations to Government regarding it.

5

b

Copy of a D.O. letter No. 236 dated the 11th
February 1918, from the Director General of Archaeology
in India, Camp Sanchi, to Rao Sahib H. Krishna Sastri,
Assistant Archaeological Superintendent, for Epigraphy,
Southern Circle, Madras.

Will you please read the enclosed copy of a letter
from Professor Rangacharya and let me know (1) what you
consider would be a reasonable honorarium to give Mr.
Rangacharya for the work he has already done and (2)
whether you can place in his hands a group of local
inscriptions such as he suggests and (3) whether you can
offer him payment as suggested by him for their
publication?

pp 3+4 anti

6
7
Copy of a D.O. letter No. 102, dated the 27th February 1918, from H. Krishna Shastri Esquire, Assistant Archaeological Superintendent, for Epigraphy, Southern Circle, to the Director General of Archaeology in India.

I beg to acknowledge receipt of your D.O. No. 236, dated the 11th February 1918 with enclosure.

I have (also) seen a few clean pages of the "topographical list of inscriptions" of Mr. Rangacharya which is being passed through the press by him. Each printed page of it is about half the size of a page of the Epigraphia Indica for which we have been paying the Indian scholars at Rs. 5/-. Considered on this basis, each page of Mr. Rangacharya's book may have to be valued at Rs. 2/8/-. But this contribution is not, however, "original research work" in the sense in which contributions to the Epigraphia Indica are. In my opinion eight annas a page must be a decent honorarium for the trouble he has taken in compiling it. In thus deciding we have also to take into account the material help given him by the Local Government by way of a typist-clerk, stationery etc. the maximum honorarium therefore in any case need not be fixed beyond Rs. 1,000/-.

Mr. Rangacharya's request for publishing Tamil inscriptions with a small staff and an honorarium, has perhaps to wait till the scheme which I have recently submitted to Government for the expeditious publication of south-Indian Inscriptions is finally disposed of. Therein I have recommended the issue of a quarterly journal of 50 pages, for South Indian Inscriptions on the same lines as the Epigraphia Indica. This, if sanctioned, will afford Mr. Rangacharya and others, ample opportunities for editing critically texts and translations of inscriptions with historical notes. I am not aware of any inscriptions so edited by Mr. Rangacharya till now either in the Epigraphia Indica or in the Indian Antiquary. A knowledge of such critical method is, I

File Separately
under consideration
H.H. Sir Alexander
Leard has directed
that Sir John Marshall
shd. be consulted

7
I beleive, a necessary qualification for the publication
of the South-Indian Inscriptions.

L. 811/B, from the D. G. of Archaeology, No. 743,

d/ 6th April 1918.

Subject: - Memorandum to Mr. V. Rangaswami
for compilation of the topographical
list of inscriptions in the Madras Presidency.

From the notes and

(4) orders with G.O. No. 73 (Pul.) d/ the
17th April 1916, it will be observed
that Mr. V. Rangaswami, Asst. Prof.
in the Presidency College, undertook the
preparation of a topographical
list of inscriptions of the Madras
Presidency at the instance of the Govt.
Mr. Rangaswami has already finish-
ed the work and orders were

(6) issued in G.O. No. 1100 (Ed. No.) d/ the
28th Aug: 1917 asking the Supdt.,
Govt. Press, to make arrangements
for the early printing of the work.

When the manuscripts

from 1 of Mr. Richards' notes submitted to the Govt. in
notes at p. 2 of
notes to G.O. 750 (Pul.)

(6) 1100 (Ed. No.) d/ 28-8-17
June 1917, Mr. Richards G. L. S. who
was given an opportunity of
perusing them recognized the
amount of labour involved in the
work and appreciated the value of

part of Govt order for printing the work

the work to students of local history. The Govt also in passing recorded their appreciation of the work. The question of monetary remuneration to Mr. Rangar Mahari was just raised but not considered, presumably because the author himself in a D.O. Communication to the Honble. Sir Alexander Gordon wrote as follows:—

p. 1 ibid

" x x x x x . I have nothing to say but to reiterate my request that the best recognition you can give of my labour is to issue orders for the printing of the work at as early a date as you find it convenient. No greater reward is possible for me than that"

p. 3, c. f.

3 Now that a definite request for an honorarium has been made by the author himself and that it has been recommended by Mr. Krishnan Basti and Sir John Marshall the question requires further consideration. ~~may perhaps be for the Government~~ The chief argument for the grant of an honorarium is the

vast amount of labour involved -

p. 3, c. 4. The manuscripts cover over 3,000 pages.

Judged by this, the amount, viz.,

Rs 1,000 suggested by Sir John Marshall

in consultation with Mr. Krishna

Sastri seems ~~quite~~ moderate. In

fact Sir John Marshall considers

p. 1, c. 4. This amount inadequate as is

evident from the following passage

in his letter:-

"This honorarium would not,
"and would not be intended to,
"repay him for all the labour
"bestowed on the work, but it would
"serve as a recognition by Govt: of
"the good work he has done and would
"be a stimulus to other labourers in
"the same field to follow his example"

If it is decided to offer an
honorarium of Rs 1,000 to Mr. Rangar
Achari the sanction of the G. of G.
has to be obtained as, under
art. 72 (6) of the L.S.R., the Local
Govt's power to sanction honorarium
from general revenues is limited
to Rs 500. Attention is in this

(10) connection solicited to G.O. 710 Sd/-,
d/ the 16th June 1914 and which Mr.

[Faint, mostly illegible handwritten text in Tamil script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

The preparation
of a catalogue of
the Amaravati
(Buddhist) sculptures
in the Madras Museum.



4/12
Natesam, personal Asst. to the D. G. of
Archaeology, was, with the sanction
of India, granted an honorarium
of Rs 600 for doing ~~as~~ a piece of
work ^{similar} ~~of a similar nature~~ to the one
in question.

The case may be sent w/o
to Financial for remarks with the
recommendation of this Dept.

18.4.18
Sb
18.4.18

11.4.18

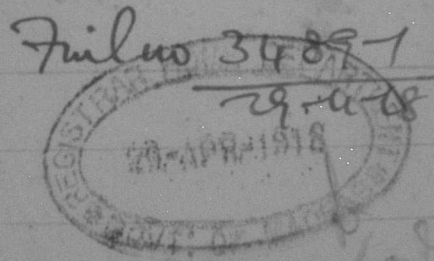
The work is voluminous but does
not involve independent research.
I think a honorarium of 500 Rs
is adequate
Mm
22/4/18

Encl (w)

Financial Dept

Home (283) no
No. 811B-1
22.4.18
CURRENT NO.
3489
FINANCIAL
Regd 23.4.18 For the AS

Financial may, it is ruled,
agree to a honorarium of Rs 500 being given
to Mr. V. Rangachari



27.4.18
12. 11. 12
27.4.18

Box 48
Cue 6-5-18
Reld 7-5-28

19 5

Stone Dept. to:

(Ed. M.)

A draft order is due:

2-5-18

4-5-18

6/5/18

25-18

H2

Hm

Personally I am prepared to accept in
John Marshall's view - of Rs. 1000.

7-5-18

I agree with H2. I have seen the work. It
involves an immense amount of labour.
I do not think Rs. 1000 would be excessive.

Hy

7-5-18



The file may be forwarded to
Financial for perusal before issue

8/5/18

Govt of India will have to address
Draft letter first; send to Govt for
acceptance

8/5/18

A draft order and a draft
letter are due. If approved, it may



6
14
go to financial w/o for acceptance.

13-5-18

GA
16/5/18

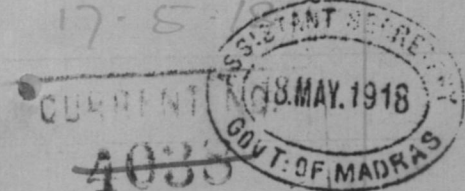
11/5/18

14/5/18

Full (w)

Home (S) no.
N° 811 B-2

17-5-18



4320

Regd 18-5-18

Amplified in full

10/5/18

Full no 43201
18-5-18



14/5

Home no.

Issue
2/20/5

Earl

Honorarium.

Addressing the Government of India on the subject of the payment of Rs.1,000 to Mr.V.Ranga Achariya in recognition of his work "A topographical list of inscriptions of the Madras Presidency".

Read:-

I
G.O.No. 736, Public, dated the 17th April 1916.
G.O.No.1100, Home (Education), dated the 28th August 1917.

II
From the Director General of Archaeology in India, No. 743, dated the 6th April 1918.

Order. No. 645 dated 20.5.1918.
Mis.

The Government of India will be addressed.

Letter.
Mis.

No. 646
20.5.18

To

The Secretary to the Government of India,
of Education,
Department/(A & E).

Sir,

I am directed to address the Government of India on the subject of the payment of an honorarium of Rs.1,000 to M.R.Ry.V.Ranga Acharya, Assistant Professor of History in the Presidency College, Madras, in recognition of his labours connected with the publication entitled "A Topographical list of inscriptions of the Madras Presidency".

2. Early in 1916, it was suggested to this Government that it would be a great convenience to students of Archaeology, if districtwar indexes were prepared of the inscriptions edited by the Madras Archaeological Department during the last thirty years. The suggestion commended itself to this Government and the Director General of Archaeology was also in favour of it.

As the Provincial Epigraphist and his

4-10-16 G.O. 736 Pub. d. 17.4.16

(4)

2.

regular establishment could not undertake the work in addition to their legitimate duties, the task was entrusted to M.R.Ry. V.Ranga Acharya, Assistant Professor of History in the Madras Presidency College and he was also given some ^{clerical} assistance.

~~Mr. Ranga Acharya completed the work, the~~

Mr. Ranga Acharya completed the work, the manuscript of which covered over 3,000 pages and submitted it to Government in June last. His Excellency the Governor in Council placed on record ^{his} appreciation of Mr. Ranga Acharya's work which involved an immense amount of labour, and of the expeditious manner in which he completed this valuable contribution to the study of South Indian History. The Government have undertaken the publication of the work, ~~and~~ the correction of the proofs, the drawing up of the index and glossary and the preparation of the dynastic analysis have ~~also~~ been entrusted to him. A substantial portion of the work has already been passed through the press by him.

3. It is now proposed to grant Mr. Acharya an honorarium of Rs.1,000 from Provincial Revenues. In recommending this honorarium Sir John Marshall considers that "this honorarium would not, and would not be intended to repay him (Mr. Acharya) for all the labour bestowed on the work, but it would serve as a recognition by Government of the good work he has done and would be a stimulus to other labourers in the same field to follow his example." His Excellency in Council concurs in the above opinion.

4. I am accordingly to request the sanction of the Government of India under article 72 (b) of the Civil Service Regulations to the payment of this honorarium.

I have &c.

A.V.
3-5-18.

Handwritten signature
16-5-18

Handwritten signature

When given for copying
When copied
When examined
When signed

191

REPLY AGAIN G.O. No.
191

DATED

CURRENT No.

Paral of Rs. 1100 2/4
(6) 28.8.17

ENCLOSURE TO C. No.

ORDER OF GOVERNMENT

A A A A A A A

LETTER OF GOVERNMENT

STATEMENT WITH LITTO.

PAPERS NOT FILED UP, BEING MEANT FOR DISPATCH IN ORIGINAL.

N.B.—

A = Copy in full.
B = Not to be copied.
P = Copy abstract only.
Q = Copy heading only.